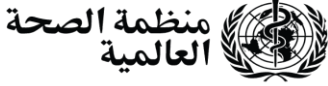


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/EXEC 24/86/6

البند 6 من جدول الأعمال

يونيو/حزيران 2024

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي

الدورة السادسة والثمانون

الطلبات المقدمة من المنظمات الدولية غير الحكومية للحصول على صفة مراقب في الدستور الغذائي

(من إعداد أمانة الدستور الغذائي بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية)

- 1- إن اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي مدعوة، بموجب هذه الوثيقة، وفقاً للمادة 9-6 من اللائحة الداخلية والمبادئ المتعلقة بمشاركة المنظمات الدولية غير الحكومية في عمل هيئة الدستور الغذائي (المبادئ)، إلى تقديم المشورة في ما يتعلق بطلبات الحصول على صفة مراقب المقدمة من منظمات دولية غير حكومية ليست لها صفة مراقب لدى منظمة الأغذية والزراعة ولا علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية، وذلك على النحو المدرج في الملحق الأول.
- 2- وسيقرر المديران العامان لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ما إذا كان سيتم منح صفة مراقب أم لا للمنظمات المتقدمة بطلبات، بعد أن يأخذوا بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة الواردة من كل منظمة متقدمة بطلب والمشورة التي تسديها اللجنة التنفيذية.
- 3- وتتضمن هذه الوثيقة الطلب التالي:

الاسم	الملحق
الاتحاد العالمي للحيوانات (WFA)	الملحق الأول

اقترح تعديل المبادئ لتوضيح نطاق الفقرة 24

- 4- عند استعراض مسألة التمثيل المزدوج،¹ تبين لأمانة الدستور الغذائي أن إدراج شرط التمثيل المزدوج (الفقرة 24) تحت عنوان "منظمات دولية غير حكومية ليست لها صفة مراقب لدى منظمة الأغذية والزراعة ولا علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية" يمكن أن تشير إلى أن شرط التمثيل المزدوج لا ينطبق على الفقرة 18 من المبادئ التي تحكم المنظمات غير الحكومية الدولية التي تتمتع بصفة لدى منظمة الأغذية والزراعة وأو علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية.

5- وعليه، يقترح تعديل المبادئ لإدراج عنوان منفصل بعنوان "العلاقات بين المنظمات الدولية غير الحكومية التي لها صفة مراقب لدى الدستور الغذائي" فوق الفقرة 24 (أنظر الملحق الثاني). وهذا من شأنه أن يوضح أن شرط التمثيل المزدوج ينطبق على جميع المنظمات غير الحكومية الدولية التي لها صفة مراقب لدى الدستور الغذائي.

التوصية

6- إنّ اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي مدعوة إلى:

- (1) النظر في الطلب المدرج في الملحق الأول بهذه الوثيقة؛
- (2) الأخذ علمًا بالمقترح الوارد في الفقرة 5 والملحق الثاني من هذه الوثيقة، والتوصية بأن تدعو الدورة السابعة والأربعون للهيئة لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة إلى النظر فيه في دورتها المقبلة، مع مدخلات مقدمة من مكثبي الشؤون القانونية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، حسب الضرورة.

ORIGINAL LANGUAGE ONLY**(a) Official name of the organization in different languages (with initials)**

World Federation for Animals, Inc (WFA)-English

(b) **Full postal address:** 25 Chestnut Sq, Boston Massachusetts 02130 Telephone:+1(505)301-7233
Facsimile: N/A

Email: jessica.bridgers@wfa.org Telex; N/A

Website: [Home - World Federation for Animals \(wfa.org\)](http://Home - World Federation for Animals (wfa.org))

(c) Aims and subject fields (mandate) of organization

WFA's mandate is to improve the well-being of all animals and end exploitation and suffering worldwide, through the joint efforts of four member organisations through the following activities:

- Policy research, analysis and information sharing
- Coordinated advocacy agenda
- Policy advocacy on a global level

WFA's members work on a range of activities related to the Codex Alimentarius, through a focus on the production, trade and consumption of animals and animal products, as well as innovation and promotion of alternative plant-based proteins.

Methods of operation. (Enclose charter, constitution, by-laws, rules of procedures, etc.). Statutes attached.

Date of establishment: legally founded in 1998 as World Animal Net and it was later amended to World Federation for Animals (WFA) which was launched in 2021 with the statutes revised and agreed in 2020.

(d) Member organizations (name and address of each national affiliate, method of affiliation, method of affiliation where possible, and names of principal officers. If the organization has individual members, please indicate an approximate number in each country. (see Annex 1)

If the organization is of a federal nature and has International Non-Governmental Organizations as members, please indicate whether any of those members already enjoy observer status with the Codex Alimentarius Commission) None of our members have observer status with Codex Alimentarius Commission

(e) Structure (assembly or conference; council or other form of governing body; type of general secretariat; commissions on special topics, if any; etc.).

501(c)(3) U.S.-registered non profit organisation. WFA is a membership organisation where the trustee board is appointed from the membership. The ultimate decision-making body is the General Assembly, with power to elect Board members. The general secretariat is made of 9 staff who are internationally based. Member working groups include a group on Sustainable Food systems.

(f) Indication of source of funding (e.g. membership contributions, direct funding, external contributions, or grants).

Predominantly member contributions, with minor proportion of philanthropic donations

(g) Meetings (indicate frequency and average attendance; send report of previous meeting, including any resolutions passed) that are concerned with matters covering all or part of the Commission's field of activity.

Executive board meetings quarterly with 90% attendance Internal board meetings, monthly with 80% attendance Annual General Meeting with 80% attendance

International Policy Forum meetings for WFA members quarterly, approximately 50 attendees

Secretariat meeting, weekly with average 80% attendance

- (h) **Relations with other international organizations: UN and its organs (indicate consultative status or other relationship, if any).**

Accredited NGO to the United Nations Environmental Programme (UNEP);

Special Consultative Status with the United Nations Economic and Social Council (ECOSOC)

Other international organizations (document substantive activities).

Since 2020, WFA has had a close collaboration with the World Bank, FAO, World Organisation for Animal Health and Wageningen University with the objective of publishing guidelines on animal welfare in agricultural development.

- (i) **Expected contribution to the Joint FAO/WHO Food Standards Programme.**

WFA will contribute to the standard-setting process in a spirit of openness, collaboration and transparency by drawing on the expertise of our members and providing technical input on our areas of activity.

- (j) **Past activities on behalf of, or in relation to, the Codex Alimentarius Commission and the Joint FAO/WHO Food Standards Programme (indicate any relationship by national affiliates with the Regional Coordinating Committees and/or the National Codex Contact Points or Committees for at least the last three years preceding the application).**

None

- (k) **Area of activity in which participation as an observer is requested (Commission and/or Subsidiary Bodies). If more than one organization with similar interests is requesting observer status in any field of activity, such organizations will be encouraged to form themselves into a federation or association for the purpose of participation. If the formation of such a single organization is not feasible, the application should explain why this is so.**

WFA is an organization that brings together over 50 global organizations across the human, animal, plant and ecosystem interface.

Areas of activity:

For the Commission;

- Food safety and quality
- Antimicrobial resistance
- Anim

al feed For

subsidiary bodies:

General Subject Committees

- Committee on General Principles, hosted by France
- Committee on Food Labelling, hosted by Canada
- Committee on Import/Export Inspection and Certification Systems, hosted by

Australia Commodities Committees

- Committee on Meat Hygiene, hosted by New Zealand

- (l) **Previous applications for observer status with the Codex Alimentarius Commission, including those made by a member organization of the applicant organization. If successful, please indicate why and when observer status was terminated. If unsuccessful, please indicate the reasons you were given.**

This is the first application for WFA.

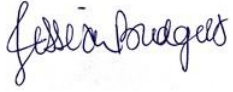
- (m) **Languages (English, French or Spanish) in which documentation should be sent to the International Non- Governmental Organization.**

English

(n) **Name, Function and address of the person providing the information.**

Jessica Bridgers, Deputy CEO, 25 Chestnut Sq, Boston Massachusetts 02130

(o) **Signature and date.**



26th

April 2023

Annex 1 for (d)

Affiliation for the member organizations:

- Full members are members who pay the full fee, and get access to the General Assembly with voting rights, and the right to run for board membership. Full members get access to all working groups and communication channels.
- Associate members are members who pay half the rate of the regular fee. They get access to the General Assembly, but do not have voting rights. They have access to all communication channels, and limited access to working groups.

Full Members

Organization name	Address	Principal officer	Country
Cruelty Free International	16A Crane Grove, London N7 8LE,	Michelle Thew	UNITED KINGDOM
Animal Protection Denmark	BUDDINGEVEJ 308 2860 SØBORG.	Britta Riis	DENMARK
Africa Network for Animal Welfare	Kifaru House 137, Milima Road	Josphat Ngunyo	KENYA
Eurogroup for Animals	Rue Ducale 29, 1000 Brussels	Reineke Hameleers	BELGIUM
Deutscher Tierschutzbund	In d. Raste 10, 53129 Bonn,	Jürgen Plinz	GERMANY
Djurens Rätt	Stora Nygatan 27, 211 37 Malmö	Benny Andersson	SWEDEN
The Brooks Institute for Animal Rights Law & Policy	1755 S Naperville Rd STE 100, Wheaton, IL 60189,	Timothy Midura	UNITED STATES
World Animal Protection	222 Gray's Inn Road, London, WC1X 8HB,	Steve McIvor	UNITED KINGDOM
Fondation Brigitte Bardot	28 Rue Vineuse, 75116 Paris	Christophe Marie	FRANCE
Animals Australia	37 O'Connell Street, North Melbourne, VIC 3051.	Glenys Oogjes	AUSTRALIA
American Anti-Vivisection Society	801 Old York Road Suite 204, Jenkintown, PA 19046	Sue Leary	UNITED STATES
World Federation for Animals	25 Chestnut Square. Boston, MA 02130.	James Yeates	UNITED STATES
Royal Society for the Prevention of Cruelty to Animals	Wilberforce Way, Southwater, Horsham, West Sussex, RH13 9RS,	Chris Sherwood	UNITED KINGDOM

World Horse Welfare	ANNE COLVIN HOUSE SNETTERTON NORWICH NR16 2LR	Roly Owers	UNITED KINGDOM
FOURPAWS International	Wienzeile236/Stiege21.floor, 1150 Vienna,	Josef Pfabigan	AUSTRIA
GAIA Voice of the Voiceless	RueduHoublon 43 1000 Brussels	Michel Vandenbosh	BELGIUM
Asia for Animals Coalition	Cornwall House, Barmore Road, Tarbert, Argyll, UK, PA29 6TW	Sarah Grant	VIETNAM
Mercy for Animals	8033 Sunset Blvd Ste 864, Los Angeles, CA 90046	Leah Garces	UNITED STATES
Compassion in World Farming International	River Court Mill Lane Godalming Surrey GU7 1EZ	Philip Lymbery	UNITED KINGDOM

Organization name	Address	Principal officer	Country
Code Animal	Maison des associations de Strasbourg, 1a Place des Orphelins, 67000 Strasbourg, France	Alexandr a Morette	FRANCE
No Corrida	9 Chemin du Puits de Roulle, 30900 Nîmes, France	Roger Lahana	FRANCE
Lady Freethinker	12405 Venice Blvd. #390, Los Angeles, CA 90066, USA	Nina Jackel	UNITED STATES
PanAfrican Sanctuary Alliance	3426 Southwest Arnold Street, Portland, OR 97219, USA	Kelly O'Mear a	UNITED STATES
Catholic Concern for Animals	46 Corporation Road, Chelmsford, Essex CM1 2AR, UK	Chris Fegan	UNITED KINGDOM
Ippohesis, Panhellenic Equine Welfare Society	Agias Sofias 121, Athens, Greece	Roza Rousso u	GREECE
C'est Assez!	32 Rue Robert Schuman, 21121 Fontaine-lès- Dijon	Christine Grandjea n	FRANCE
Save The Asian Elephants	Longbow House, 20 Chiswell St, London EC1Y 4TW	Dunca n McNair	UNITED KINGDOM
Animal Evac New Zealand	Wellington 6011, New Zealand	Steve Glasse y	NEW ZEALAND
Djurskyddet Sverige (Animal Welfare Sweden)	Hammarby Fabriksväg 25, 120 30 Stockholm, Sweden	Åsa Hagelstedt	SWEDEN
Animal Welfare and Protection Organisation	Namiro Swamp, Entebbe, Uganda	Wanderema S.N Wesonga	UGANDA

Aquatic Life Institute	1829 Dillon Dam Road, Silverthorne, CO 80498, USA	Catalina Lopez	UNITED STATES
Green REV Institute	Giordana Bruna 34, Warsaw, Poland	Marcin Anaszewicz	POLAND
WellBeing International	9812 Falls Road, Potomac, MD 20854, USA	Andrew Rowan	UNITED STATES
Coalition of African Animal Welfare Organisations	Firland Meadow, Helderberg Rural, Cape Town, South Africa	Tozie Zofuka	SOUTH AFRICA
Animal Welfare Institute	900 Pennsylvania Ave. SE, Washington, DC, USA	Susan Millward	UNITED STATES
Animal Interfaith Alliance AIA	56 Cole Lane, Ivybridge, UK	Barbara Gardner	UNITED KINGDOM
Hellenic Animal Welfare Federation	Irodou Attikou 9, Athens, Greece	Irini Molfessi	GREECE
Proyecto Animales Latino America	Calle 147 #21-34 apt 301c, Bogotá, Colombia	Luis C Sarmiento	COLOMBIA
The Donkey Sanctuary (UK)	Sidmouth, Devon EX10 0NU	Marianne Steele	UNITED KINGDOM

Associate Members

Organization name	Address	Principal officer	Country
OneKind	OneKind, 50 Montrose Terrace, Edinburgh EH7 5DL, UK	Bob Elliot	UNITED KINGDOM
Animals & Society Institute	2512 Carpenter Road, Suite 202A, Ann Arbor, MI 48108-1188	Ivy Collier	UNITED STATES
Animal Kingdom Foundation Inc	Cub-Cub Barangay Hall, Atienza St, Capas, Tarlac, Philippines	Other Heidi Caguioa	PHILIPPINES
Somali Animal Welfare Society (SAWS)	Mogadishu, Somalia	Abdiaziz Idiris Mohamud	SOMALIA
Global Federation of Animal Sanctuaries	Phoenix, AZ 85050, U.S.A.	Valerie Taylor	UNITED STATES
Romanian League in Defense of Animals Inc	4674 Crofton Station Court, Crofton, MD 21114, USA	Elena Daniela Costin	UNITED STATES
WELFARM - Protection mondiale des animaux de ferme	176 Avenue André Malraux, Metz, France	Ghislain Zuccolo	FRANCE
Society for Animal and Range Development	26 June, Hargeisa, Somalia	Aden Mohamoud	SOMALIA

(SARD)			
Svenska Djurskyddsföreningen	Sandsborgsvägen 55, Enskede, Sverige	Maria Lönn	SWEDEN
Animal People, Inc.	Clinton, WA, USA	Wolf Gordon Clifton	UNITED STATES
Brighter Green (USA)	249 Smith Street #128. Brooklyn, NY 11231	Mia MacDonald	UNITED STATES

الملحق الثاني

المبادئ المتعلقة بمشاركة منظمات دولية غير حكومية في عمل هيئة الدستور الغذائي

(...)

إجراءات الحصول على "صفة مراقب"

المنظمات الدولية غير الحكومية التي لها صفة مع منظمة الأغذية والزراعة و/أو لها علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية

18- تمنح صفة مراقب إلى المنظمات الدولية غير الحكومية التي تتمتع بوضع استشاري أو استشاري متخصص أو بصفة اتصال مع منظمة الأغذية والزراعة أو إلى المنظمات الدولية غير الحكومية التي تقيم علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية وتخطر أمين الهيئة برغبتها في المشاركة في عمل الهيئة و/أو في عمل أي جهاز من الأجهزة الفرعية للهيئة أو في عمل هذه الأجهزة جميعًا بشكل منتظم. وقد تطلب تقديم الدعوة لها للمشاركة في دورات معينة للهيئة أو أجهزتها الفرعية على أساس مخصص.

المنظمات الدولية غير الحكومية التي ليس لها صفة مع منظمة الأغذية والزراعة ولا علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية

19- قبل إقامة أي شكل من أشكال العلاقة مع منظمة غير حكومية، على هذه المنظمة أن تزود أمين الهيئة بالمعلومات المبينة في ملحق هذه الإجراءات.

20- ويقوم أمين الهيئة بالتحقق من اكتمال المعلومات المقدمة من المنظمة، كما سيجري تقييمًا مبدئيًا لمعرفة ما إذا كانت المنظمة تبدو مستوفية للشروط المبينة في الفقرة 16 من هذه المبادئ. وفي حالة الشك، يستشير المديرين العامين لمنظمي الأغذية والزراعة والصحة العالمية. وقد يطلب معلومات إضافية وتوضيحات من المنظمة عند الاقتضاء.

21- وحال الانتهاء من التحقق والتقييم المشار إليهما في الفقرة السابقة بصورة مرضية، سيقوم أمين الهيئة بعرض الطلب وجميع المعلومات المتلقاة ذات الصلة من مقدم الطلب على اللجنة التنفيذية لطلب مشورتها، عملاً بالمادة 9-6 من اللائحة الداخلية للهيئة.

22- ويرفع أمين الهيئة الطلب، مرفقًا به جميع المعلومات ذات الصلة المتلقاة من مقدم الطلب ومع مشورة اللجنة التنفيذية، إلى المديرين العامين اللذين يقرران في ما إذا كانت المنظمة ستمنح صفة مراقب. وفي حالة رفض الطلب، لن ينظر عادة في تقديم الطلب من جديد من نفس المنظمة إلا بعد انقضاء سنتين من قرار المديرين العامين بشأن الطلب الأصلي.

23- ويقوم أمين الهيئة بإخطار كل منظمة بقرار المديرين العامين بشأن طلبها، ويرسل تفسيرًا مكتوبًا بشأن القرار في حالة الرفض.

العلاقات بين المنظمات الدولية غير الحكومية التي لها صفة مراقب لدى الدستور الغذائي (إضافة)

24- عادة لا تمنح صفة مراقب في الاجتماعات المحددة إلى منظمات فردية هي أعضاء في منظمات أكبر مرخص لها بحضور هذه الاجتماعات وتعترم تمثيلها فيها.